

אנן סהדי דקדמנא באחד בשבת עשרה ימים לחודש אלול שנת חמשת אלפים ושבע מאות וששים ושלוש לבריאת העולם למנין שאנו מונין כאן קווינס ניו יוק במדינת ארצות הברית של אמריקה איך החתן פלוני בן פלוני ופלונית אמר לה להדא כלתא¹ פלונית בת פלוני ופלונית הוי לי לאנתו כדת משה וישראל ואנא אפלה ואוקיר ואיזון ואפרנס יתיכי ליכי כהלכות גוברין יהודאין דפלאחין ומוקריין וזנין ומפרנסין לנשיהון בקושטא ויהיבנא ליכי כסף זוזי מאתן דחזי ליכי ומזוניכי וכסותיכי וספוקיכי ומיעל לותיכי כאורח כל ארעא. וצביאת מרת פלונית כלתא² דא והות ליה לאנתו ודין נדוניא דהנעלת ליה מבי אבוה³ בין בכסף בין בדהב בין בתכשיטין במאני דלבושא בשימושי דירה ובשימושא דערסא הכל קבל עליו ר' פלוני חתן דגן במאה זקוקים כסף צרוף. וצבי ר' פלוני חתן דגן והוסיף לה מן דיליה עוד מאה זקוקים כסף צרוף אחרים כנגדן סך הכל מאתים זקוקים כסף צרוף. ⁴[עוד מתחייב לה שלא ישא ולא יקדש שום אשה אחרת עליה בחייה כחרם רגמ"ה.] וכך אמר ר' פלוני חתן דגן אחריות שטר כתובתא דא נדוניא דין ותוספתא דא קבלית עלי ועל ירתי בתראי להתפרע מכל שפר ארג נכסין וקנינין דאית לי תחות כל שמיא דקנאי ודעתיד אנא למקנא נכסין דאית להון אחריות ודלית להון אחריות כלהון יהון אחראין וערבאין לפרוע מנהון שטר כתובתא דא נדוניא דין ותוספתא דא מנאי ואפילו מן גלימא דעל כתפאי בחיי ובתר חיי מן יומא דגן ולעולם ואחריות וחמר שטר כתובתא דא נדוניא דין ותוספתא דא קבל עליו ר' פלוני חתן דגן כחומר כל שטרי כתובות ותוספתות דנהגין בבנות ישראל העשוין כתקון חכמינו זכרונם לברכה דלא כאסמכתא ודלא כטופסי דשטרי וקניאת מרת פלונית בת פלוני ופלונית מר' פלוני בן פלוני ופלונית חתן דגן על כל מה דכתוב ומפורש לעיל במנא

דכשר למקנא ביה

והכל שריר וקים

נאום _____ עד

נאום _____ עד

ובתולתא, גיורתא, מתרכתא, כלתא, ארמלתא, חלצותא

same2

3אביה, מבי אביה ואמה, מדנפשה

R Gershom 4